



# MANUEL D'UTILISATION



# **Editions Créasoft** Filiale du groupe Scientific Brain Training

Rue du Lanoux - ZA Proxima - 31330 GRENADE

• ①:0561570071

• 📇 : 05 61 57 07 23

• 🖂 : info@editions-creasoft.com

Sarl au capital de 377 272 € inscrite au R.C.S de Toulouse sous le N° 434 808 101

# Assistance technique gratuite le : LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI DE 9H30 À 17H30 AU 05 61 57 00 71

# Y'a Pas Photo

Concu par : les Éditions Créasoft

Contenu écrit par : M. Benoît PEUCELLE, orthophoniste. Y'a Pas PHOTO© 2011 Éditions Créasoft, tous droits réservés.

Licence : La licence est nominative et ne concerne qu'une seule personne ou établissement. Elle autorise l'installation du logiciel sur un SEUL poste. Pour plus d'informations sur les licences multipostes. multipraticiens, collaborations, ... téléphonez au 05 61 57 00 71.

Configuration minimale : Disque dur disponible : 300 Mo, écran millier de couleur, carte son

Configuration minimum PC: Windows XP avec Service Pack 2 ou 3 Configuration minimum Macintosh X : Mac OS X v10.5 ou v10.6 Configuration minimum Android : Android<sup>™</sup> 2.2, 2.3 ou 3.0

Support et téléchargement sur www.editions-creasoft.com

Assistance technique gratuite le : LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI DE 9H30 À 17H30 AU 05 61 57 00 71 OU SUR info@editions-creasoft.com

# sommaire

Installation du logiciel4
Enregistrement des codes d'activation4-5
Le mot de l'auteur6-7
Démarrage du logiciel8-9
Aides et facilitateurs10-11
L'imagier (Ajout d'images / Impression)12-13
Résultats14
Détail des 15 activités : Expression orale

# Installation

# Installation PC :

Veuillez insérer votre cédérom **«Y"a Pas PHOTO»** dans le lecteur de cédérom de votre ordinateur. Une fenêtre de bienvenue apparaîtra, veuillez cliquer sur «*Suivant*» et procéder à l'installation en respectant les instructions.

Si le cédérom (ou la clé USB) ne démarre pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône *«Install.* exe» dans la racine du cédérom (ou de la clé USB).

# Installation Mac :

1 Installez le logiciel «Adobe AIR Installen» en double cliquant sur l'icône, dans le cédérom (ou la clé USB).

2 Installez le logiciel **«Y"a Pas PHOTO»**.

A la fin de l'installation, un message «Installation réussie» indiquera son bon déroulement. Un groupe de programmes **«Y"a Pas PHOTO»** sera créé ainsi qu'une icône, **«Y"a Pas PHOTO»** placée sur le bureau.

# Enregistrement des codes d'activation

# Sur un ordinateur possédant un accès Internet :



### EnreGistrement Pe Monice :



Voici le code de désinstallation : Ce code vous sera nécessaire, le cas échéant. Merci de le reporter sur votre carte d'enregistrement. 1. Une fois votre installation terminée, lors du démarrage, le logiciel va vous proposer d'activer votre licence.

 Saisissez votre nom et votre prénom, tels qu'orthographiés sur votre licence présente dans le boîtier du cédérom (en respectant les majuscules, chiffres, tirets, ...).

# 3. Cliquez sur Activer mon logiciel, car mon ordinateur est relié à Internet.

4. Un nouvel écran d'information s'affiche et vous invite à saisir votre adresse de messagerie.

5. Votre enregistrement est terminé.

# IMPORTANT !

Lors de votre enregistrement, il vous sera délivré un **code de désinstallation**.

Ce code vous sera nécessaire, le cas échéant. Merci de le reporter sur votre carte d'enregistrement.

# enregistrement des codes d'activation

# Sur un ordinateur n'étant pas relié à Internet : CAS n°1 : Vous avez accès à Internet depuis un autre ordinateur.



Enrodestrement be locace ;

 Une fois votre installation terminée, lors du démarrage, le logiciel va vous proposer d'activer votre licence. Cliquez alors sur le bouton **Cet ordinateur n'est pas relié à Internet**.
 Saisissez votre nom et votre prénom, tels qu'orthographiés sur votre licence présente dans le boîtier du cédérom (en respectant les majuscules, chiffres, tirets, ...).

3. Relevez le code qui s'affiche dans la case **Votre code personnel**.

4. Rendez vous sur le site Internet :

http://code.editions-creasoft.com

5. Saisissez de nouveau votre nom et votre prénom, ainsi que votre code personnel. Puis cliquez sur **Contrôler le code que je viens de** saisir.

6. Relevez ce nouveau code et revenez dans votre application Y'a pas PHOTO pour l'y inscrire.

7. Votre enregistrement est terminé.

(MPORTANT ) Lors de votre enregistrement, il vous sera délivré un code de désinstallation. Ce code vous sera nécessaire, le cas échéant. Merci de le reporter sur votre carte d'enregistrement.

# CAS n°2 : Vous n'avez aucun accès à Internet.



1. Une fois votre installation terminée, lors du démarrage, le logiciel va vous proposer d'activer votre licence. Cliquez alors sur le bouton **Cet** ordinateur n'est pas relié à Internet.

2. Saisissez votre nom et votre prénom, tels qu'orthographiés sur la licence, présente dans le boîtier du cédérom (en respectant les majuscules, chiffres, tirets, ...).

3. Relevez le code qui s'affiche dans la case **Votre code personnel**.

5. Puis nous vous invitons à nous contacter par téléphone au numéro et horaires indiqués en 4<sup>ème</sup> de couverture ou en page 2 de ce livret.

Nous vous communiquerons votre code personnel, à saisir dans votre logiciel Y'a pas PHOTO.

6. Votre enregistrement est terminé.

IMPORTANT ! Lors de votre enregistrement, il vous sera délivré un code de désinstallation. Ce code vous sera nécessaire, le cas échéant. Merci de le reporter sur votre carte d'enregistrement.

# Le mot de l'auteur



# **BENOÎT PEUCELLE**

Orthophoniste à Hénin Beaumont Président de l'association « Mieux s'entendre pour se comprendre » Ancien orthophoniste contractuel au Centre Hospitalier Régional Universitaire de Lille Ancien chargé de cours à l'Institut d'Orthophonie Gabriel Decroix de Lille Auteur des photos et du logiciel

### LE LOGICIEL «Y'a Pas Photo» Est destiné :

- en premier lieu aux adultes ayant subi un AVC, un traumatisme crânien ou étant atteints de démences (maladie d'Alzheimer, maladie de Parkinson, maladie de Huntington, aphasie primaire progressive...)

- mais aussi aux enfants avec des troubles articulatoires, avec un retard de langage, avec une dysphasie ou avec des difficultés en langage écrit

CE LOGICIEL A POUR OBJECTIFS THÉRAPEUTIQUES DE TRAVAILLER :

- les troubles phasiques et les troubles arthriques chez les adultes ayant subi un AVC, un traumatisme crânien ou étant atteints de démences
- les troubles d'articulation chez les enfants
- le lexique chez les enfants avec un retard de langage
- le manque du mot et la compréhension chez les enfants dysphasiques
- l'orthographe lexicale, la voie d'assemblage, la compréhension écrite chez les enfants avec des difficultés en langage écrit



# IL COMPORTE PLUSIEURS AVANTAGES :

- 3 bases de données (interne, visiteur et profil) exploitables séparément ou simultanément

- pensé pour la rééducation orthophonique individuelle, au cabinet ou à domicile pour plusieurs pathologies, il est aussi très intéressant pour animer un groupe en maison de retraite par exemple

- personnalisable pour chaque patient (base profil) grâce à la possibilité d'y insérer des mots et des photos qui font partie du vécu du patient

- possibilité d'imprimer les photos pour créer un carnet de communication pour le patient et pour l'orthophoniste de rentrer ses propres données (base visiteur)

- propose plusieurs types d'exercices sur un seul support

- résultats du patient enregistrables pour suivre son évolution au cours de sa rééducation orthophonique

### POUR ATTEINDRE CES OBJECTIFS, «Y'a Pas Photo» comporte : 4 MODULES QUI CORRESPONDENT AUX 4 VERSANTS DU LANGAGE QUI SONT EXPLORÉS À L'AIDE DE DIFFÉRENTS EXERCICES :

- en EXPRESSION ORALE : dénomination d'images

- en EXPRESSION ÉCRITE : dénomination d'images, lecture de mots, de phrases et de textes

- en COMPRÉHENSION ORALE : désignation d'images, définition de mots

- en **COMPRÉHENSION ÉCRITE** : association mots-images , reconnaissance verbale, reconnaissance de mots épelés, compréhension de lettres mélangées, compréhension de syllabes mélangées, compréhension de mots mélangés, définition de mots, phrases lacunaires, textes lacunaires, compréhension de questions (phrases, textes)

# ET 12 AIDES FACILITATRICES :

 ces différentes AIDES FACILITATRICES (phonologiques, sémantiques, littérales, syllabiques, morphologiques et visuelles) permettent de ne pas laisser le patient en échec et sont adaptées au niveau de progression du patient au cours de sa rééducation orthophonique



# Démarrage Du Logiciel

Véritable imagier photographique du quotidien «**Y**'a **Pas PHOTO**», rassemble plus de 500 prises de vue de la vie courante, classées par thème, par phonème et/ou par longueur du mot.

En plus de l'imagier, ce sont 15 activités réparties en 4 objectifs :

- EXPRESSION ORALE
- EXPRESSION ECRITE
- COMPREHENSION ORALE
- COMPREHENSION ECRITE

Au lancement du logiciel, un premier écran vous invite à gérer vos profils patients et à consulter les résultats liés.

Il vous permet également d'accéder au formulaire d'ajout de contenus.

# Gestion des patients et ajout de contenus :



# Ecran de sélection des profils

A - Sélectionnez un profil dans la liste.

- A1 Créez, modifiez, supprimez un profil.
- B Accédez au carrousel des activités.
- C Consultez les résultats du profil sélectionné.
- D Créez de nouveaux contenus.

Le profil **Visiteur** permet au praticien de créer une base de données, acessible depuis chaque profil patient.

Une fois le profil patient sélectionné, vous accédez au **carrousel des activités**, depuis lequel vous pouvez lancer l'activité à travailler.

# Lancement des activités ou de l'imagier :



- 1- Cliquez sur l'activité choisie pour la lancer.
- 2 Cliquez sur les flèches pour faire tourner le carrousel des activités.
- 3 Cliquez sur les onglets pour centrer le carrousel sur le module désigné.

4 - Cliquez pour accéder à l'écran de gestion des profils, des résultats et de la création de contenus.

Avant de commencer l'activité, un écran intermédiaire vous permet de trier les images avec lesquelles vous allez travailler.

# Tri des images utilisées dans l'activité choisie :

LINER PAR EXCERNINGS I	reducer Post Netts 1
Otaties Onders Bast De	etime Wrister What
Biger to big the statement	
THE R. P. LEWIS CO., NUMBER OF	
REAR DOM: N	All states
Charles and the second	6
- Marine	
1000	
Price Inc.	
11100044	

# Ecran de tri des items

A - Triez les mots par catégorie et/ou par longueur de mot et/ou par son.

B - Utilisez les mots de la base interne du logiciel.

C - Utilisez les mots de la base visiteur, personnalisée par le praticien.

D - Utilisez les mots de la base profil, personnelle au patient sélectionné.

# aldes et facilitateurs

# Jusqu'à 12 aides facilitatrices par jeu :

Ces différentes AIDES FACILITATRICES (phonologiques, sémantiques, littérales, syllabiques, morphologiques et visuelles) permettent de ne pas laisser le patient en échec et sont adaptées au niveau de progression de ce dernier au cours de sa rééducation orthophonique.



Si le patient rencontre des difficultés, vous pouvez utiliser les différentes aides proposées en cochant les cases à gauche de l'écran. Un bandeau d'aide apparaît alors au dessus de l'activité.

# Activation des aides facilitatrices :



Ouvrez le volet d'aide, à gauche de l'écran, pour visualiser le titre de l'activité, la consigne de passation du jeu, ainsi que les différentes aides proposées. Vous pouvez également modifier le mode d'affichage des textes (en majuscules ou en minuscules).

Enfin, il vous permet de passer à l'item suivant ou de retourner au précédent.

# Lancement des activités ou de l'imagier :





- A Cliquez pour ouvrir et fermer le volet d'aide.
- B Sélectionnez et affichez l'aide choisie.
- C Affichez les contenus textuels en majuscules ou en minuscules.
- D Activer ou non l'animation « Bravo ».
- E Passez à l'item suivant ou revenez au précédent.

# L'imagier

L'imagier «Y'a PAS PHOTO», rassemble plus de 500 photographies du quotidien de vos patients, de la brosse à dents qu'il a utilisé le matin même, à la mandarine de son petit déjeuner, en passant par la boulangerie ou l'automobile qu'il a peut-être conduit pour venir. Il est utilisable seul ou à partir des 15 activités proposées.

Faciles d'utilisation, les classifications par thème et/ou par son et/ou par longueur de mot permettent de sélectionner les photographies spécifiques au travail à réaliser.

Au lancement de l'imagier, il vous est proposé d'accéder à ce dernier pour le visualiser ou d'entrer dans le gestionnaire d'ajout de contenus.



# Visualiser l'imagier :

A - Activez ou non l'écoute du mot.

A1 - Ecoutez le mot.

- B Activez l'affichage du mot sous l'image.
- C Naviguez d'un item à l'autre.
- D Visualisez les vignettes des photos.
- E Gérez l'impression des items choisis.
- F Passez en mode plein écran.
- G Affichez les aides.

Depuis l'imagier vous pouvez visualiser les photos, entendre les mots et consulter les données liées aux images, ainsi qu'imprimer une sélection d'images.





Ajoutez des photos à votre sélection, puis imprimez-les, avec les options choisies (mot, syllabes du mot, phrase lacunaire, contexte, définition) en cliquant sur ce bouton.

# **Options d'impression**



A - Visualisez votre sélection de photos (possibilité d'en supprimer).

- B Options à afficher lors de l'impression.
- C Disposition des photos sur la feuille (1/page, 2/page, 4/page).

# Gestionnaire d'ajout des contenus :

L'IMAGIER EST OUVERT. Cela signifie qu'il est personnalisable et enrichissable de vos propres contenus.

L'ajout de contenus est accessible depuis l'écran **Liste des profils** (voir page 8) ou depuis l'écran de lancement de **l'imagier**.

Remplissez alors le formulaire qui s'affiche, pour ajouter vos contenus.

Dans le profil personnel de chaque patient, il vous permet d'ajouter des photographies prises dans son environnement proche (les membres de sa famille, son animal domestique, les photographies des ses derniers voyages ou encore les lieux de vie de celui-ci, ...).

Attention ! Les aides sonores ne seront pas actives sur vos contenus.

# La base générale :

Elle comprend les images initialement contenues dans le logiciel.

### La base visiteur :

Le profil Visiteur vous permet de créer votre base de contenus accessible depuis chaque profil patient.

### La base patient :

A l'inverse, les contenus créés depuis un profil patient ne sont accessibles que par ce même patient. Ajout de contenus : Gestion des images

- All	tstion bes images be : view

# Résultats

Les Résultats du profil vous permettent de suivre l'évolution des patients.



### Votre score :

Un bilan de réussite de l'activité s'affiche dès que vous quittez cette dernière.

Il récapitule : le nombre d'items joués, le taux de réussite (en %), le nombre de mauvaises réponses et le nombre d'aides utilisées.

Attention ! Dès qu'une action est appliquée sur l'item affiché à l'écran (demande d'aide, réponse...), ce dernier est comptabilisé dans les scores.

# Consulter les résultats :



Pour accéder aux résultats du patient, sélectionnez le profil de ce dernier (voir page 8), puis cliquez sur le bouton **Voir les résultats**.

Un tableau affiche les parties jouées, par activité et par date, avec leur taux de réussite, le nombre de bonnes réponses, le nombre d'erreurs, et l'utilisation des aides.

~

Cliquez sur ce bouton pour afficher l'histogramme lié à l'activité.



La courbe verte de l'histogramme, représente le taux de réussite par date. En cliquant sur les puces de résultats, le nombre d'items joués, le taux de réussite, le nombre de mauvaises réponses et les aides utilisées s'affichent.

La courbe rouge illustre le nombre d'erreurs commises.

La courbe orange illustre l'utilisation des aides.

# LISTE Des activités

# Dénomination d'images Le patient prononce le mot, le praticien traite la réponse (() ou () et passe

manuellement à l'item suivant.

# <u>Expression</u> orale



# Désignation d'images

Le patient choisit à l'écran l'image représentant le mot entendu.



# Définition de mots Le patient choisit à l'écran l'image représentant la définition entendue.



Compréhension orale

# Dénomination d'images Le patient écrit le mot correspondant à l'image qu'il voit.

Quel mot correspond à la photo ?					Facilitateurs :
	A	В	C	D	<ul> <li>Aides sémantiques :</li> <li>choix multiple</li> </ul>
	E	F	G	Η	- phrase lacunaire écrite - contexte à l'écrit - définition du mot à l'écrit
	1	J	K	L	Aides littérales :
Zahana area and	М	N	0	P	<ul> <li>- écriture de la 1ère lettre du mot</li> <li>- lettres du mot à arranger</li> <li>- dévoile les bonnes lettres une par une</li> </ul>
	Q	R	S	T	Aides syllabiques :
	U	V	W	Х	- syllabes du mot à arranger - dévoile les bonnes syllabes une par
-	Y	Z		4	
?	•	0	)	+	<ul> <li>Aldes morphologiques : - mots cailloux - nombre de lettres du mot sous forme de tirets</li> </ul>

# Lecture de mots

Le patient lit le mot affiché à l'écran, le praticien traite la réponse (Oou et passe manuellement à l'item suivant.



# Lecture de phrases

Le patient lit la phrase (ou le texte) affichée à l'écran, le praticien traite la réponse ( ) et passe manuellement à l'item suivant.





### Reconnaissance verbale Le patient retrouve le mot entendu dans une liste de mots écrits. Facilitateurs : Quel mot est entendu ? Aide visuelle : photo du mot Aides littérales : LIME écriture de la 1<sup>ère</sup> lettre du mot lettres du mot à arranger dévoile les bonnes lettres une par une VISSEUSE Aides syllabiques : écriture de la 1<sup>ère</sup> syllabe du mot - svllabes du mot à arranger dévoile les bonnes syllabes une par une RABOT Aides sémantiques : phrase lacunaire à l'écrit - contexte à l'écrit CLÉ ALLEN définition du mot à l'écrit Aides morphologiques : - mots cailloux

- nombre de lettres du mot sous forme

de tirets

# Reconnaissance épelée Le patient retrouve et prononce le mot entendu lettre à lettre.



# Compréhension de lettres mélangées Le patient reconstitue le mot issu d'une catégorie, en assemblant les lettres mélangées.



# <u>Compréhension écrite</u> Compréhension de syllabes mélangées

4	Quel mot peut-on écrire ?	Facilitateurs :
	Catégorie : Outlis	Aides sémantiques :     - choix multiple     - phrase lacunaire à l'écrit     - contexte à l'écrit     - définition du mot à l'écrit
		Aide visuelle:     photo du mot
	ROSOIRAR	Aides syllabiques :     - écriture de la 1 <sup>ère</sup> syllabe du mot     - dévoile les bonnes syllabes une     par une
		Aides morphologiques :

- mots cailloux

# Compréhension de mots mélangés Le patient reconstitue la phrase en assemblant les mots mélangés.





# Compléter une phrase/texte lacunaire

Le patient retrouve le mot manquant dans la phrase lacunaire.



# Compréhension de questions/d'un texte

Le patient lit le texte, puis répond aux questions.







# Assistance technique gratuite le : Lundi, mercredi et vendredi de 9H30 à 17H30 au **05 61 57 00 71**



# Editions Créasoft Filiale du groupe Scientific Brain Training

Rue du Lanoux - ZA Proxima - 31330 GRENADE

- 1:05 61 57 00 71
  - 🗏 : 05 61 57 07 23
    - ⊠ : info@editions-creasoft.com

Sarl au capital de 377 272 € inscrite au R.C.S de Toulouse sous le N° 434 808 101